



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Quebec

Quebec

G1K 4K1

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Câbles d'acier pour GCC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7047-190006/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7047-190006	<b>Date</b> 2019-06-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCV-009-17703	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCV-9-42035 (009)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-07-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jean, Élisabeth	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcv009
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2742 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F7047-190006/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F7047-190006

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
QCV-9-42035

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCV009  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

## **Modification 001**

**Titre: Câbles d'acier pour la Garde côtière canadienne**

**Inclus dans la modification 001 :**

### **1. Question/Réponse n. 01**

---

#### **1. Question/Réponse n. 01**

##### **QUESTION 01**

À l'Annexe A, Paragraphe 2, S10 : le câble peut être non étiré ou étiré. Nous ne sommes pas certains de ce que cela signifie. Veuillez fournir des renseignements plus détaillés.

##### **RÉPONSE 01**

Les câbles d'acier peuvent être étirés à l'usine après leur fabrication. Dans cette demande de proposition, nous ne demandons pas que les câbles soient étirés. Cependant, nous accepterons des câbles qui auront été étirés en usine selon la norme ASTM A603-98 (2014).

---

**TOUS LES AUTRES TERMES DEMEURENT INCHANGÉS**